

2/ал-Бакара-21: Я еюхен насу'буду раббекумуллези халакакум уеллезине мин кабликум леаллекум теттекун(теттекуне).

О, хора, бъдете раби на своя Господ! Той сътвори вас и онези преди вас. Ндявайки се да бъдете от притежателите на таква към Аллах. (21)

2/ал-Бакара-258: Е лем тера илеллези хадже ибрахиме фи раббихи ен атахулляхул мулк(мулке), из кяле ибрахиму раббийеллези юхьи уе юмиту, кяле ене ухьи уе умит(умиту), кяле ибрахиму фе инналлахе йе'ти биш шемси минел машркъ фе'ти биха минел магриби фе бухителлези кефер(кефере), уаллаху ля йехдил каумез залимин(залимине).

Не видя ли ти онзи, който спореше с Ибрахим за неговия Господ, че Аллах му е дал владението? Когато Ибрахим рече: "Моят Господ е, Който съживява и умъртвява.", (а другият) рече: "И аз съживявам и умъртвявам." Ибрахим рече: "Аллах довежда слънцето от изток, а ти го доведи от запад!" И се слиса онзи, който не бе повярвал. Аллах не напътва към Себе Си тираните. (258)

3/ал-Имран-51: Инналлахе рабби уе раббикум фа'будух(фа'будуху), хаза съратун мустахим(мустахимун).

Наистина Аллах е и моят Господ и вашият Господ. На Него станете раби! Това е правият път водещ към Аллах." (51)

4/ан-Ниса-1: Я ейюхен насуттеку раббекумуллези халакакум мин нефсин уахидетин уе халака минха зеуджеха уе бессе минхума риджален кесиран уе нисае(нисаен), уеттекуллахеллези тесаелуне бихи, уел ерхам(ерхаме) иннеллахе кане алейкум ракиба(ракибен).

О, хора, бъдете притежатели на таква към своя Господ (бойте се да не изгубите милостта Му). Той е, който ви сътвори от една плът (от плътта на Адам) и сътвори от него съпругата му, и от двамата намножи мъже и жени. И бойте се да не изгубите милостта на Аллах, с Чието име се умолявате един друг, и се пазете от престъпване при родствените си отношения! Наистина Аллах е наблюдател над вас. (1)

5/ал-Маида-72: Лекад кефераллезине калю инналлахе хууел месихубну мерйем(мерйеме) уе калел месиху я бени исраила'будуллахе рабби уе раббекум иннеху мен юшрик биллахи фекад харремаллаху алейхил сеннете уе ме'уахун нар(нару) уе ма лиз залимине мин енсар(енсарин).

Наистина станаха неверници онези, които рекоха: "Аллах, това е Месията, синът на Мариам." А Месията (Исус) бе рекъл: "О, синове на Израил, бъдете раби на Аллах, моя Господ и вашия Господ! За онзи, който съдружава с Аллах, възбрани му Аллах Рая и неговото място е Огънят. И за угнетителите нямат закрилници." (72)

6/ал-Анам-71: Кул е нед'у мин дуниллахи ма ла йенфеуна уе ла ядурруна уе нуредду ала а'кабина ба'де из хеданаллаху келлезистехуетхуш шейтину фил ардъ хайране леху асхабун йед'унеху илел худе'тина, кул инне худаллахи хууел худа, уе умирна ли нуслиме ли раббил алемин(алемине).

Кажи им: "Да зовем не Аллах, а онези, които нито са ни от полза, нито ни вредят ли? След като Аллах ни е напътил към Себе Си, да обърнем гръб ли, както прави онзи, когото сатаните на земята примамват и после го оставят объркан, а приятелите му го подканват да тръгне по правия път (който води към Аллах), а той

се отвърща от тях?" Кажи им: "Несъмнено, достигането до Аллах е напътствието. И ни бе повелено да се отдадем на Господа на световите." (71)

6/ал-Анам-80: Уе хаджджеху каумух(каумуху), кале е тухаджджунни филлахи уе кад хедан(хедани), уе ла ехафу ма тушрѝкуне бихи илла ен ѝешае рабѝи шей'а(шейен), уesia рабѝи кулле шей'ин илма(илмен), е фе ла тетезеккерун(тетезеккеруне).

А неговият народ споре

6/ал-Анам-83: Уе тилке худжджетуна атейнаха ибрахиме ала каумих(каумихи), нерфеу дереджати мен неша'(нешау), инне раббеке хакимум алим(алимум).

Това са доказателствата, които Ние дадохме на Ибрахим срещу народа му. Въздигаме степените, на когото пожелаем. Наистина твоят Господ е Премъдър, Всезнаещ. (83)ше с него. Рече им: "Нима спорите с мен относно Аллах, след като Той ме напѝти (към себе си)? Не ме е страх от онова, което съдружавате с Него, освен ако моят Господ не пожелае друго. Моят Господ обгрѝща със знание всяко нещо. Все още няма ли да премислите? (80)

6/ал-Анам-102: Заликумуллаху раббукум, ла илахе илла хуе, халику кулли шей'ин фа'будух(фа'будуху).уе хуе ала кулли шей'ин уекил(уекилун).

Това е Аллах, вашият Господ! Няма друг бог освен Него Твореца на всяко нещо. На Него бъдете раби! Той се разпорежда с всяко нещо. (102)

6/ал-Анам-106: Иттеби' ма ухѝе илейке мин рабѝик(рабѝике), ла илахе илла хуе, уе а'рѝд анил мушрикин(мушрикине).

Следвай това, което ти бе разкрито от твоя Господ: "Няма друг бог освен Него!". И обърни лице от съдружаващите! (106)

6/ал-Анам-133: Уе раббукел ганийю зур рахмех(рахмети), ин ѝеше' юзѝибкум уе ѝестахлиф мин ба'дикум ма ѝешау кема еншеекум мин зуррийети каумин ахарин(ахарине).

Твоят Господ е Пребогат (не се нуждае от нищо), Той е Владетелят на милостта. Ако пожелае, Той ще ви премахне и ще ви замести с когото пожелае, както ви създаде от потомството на други хора. (133)

6/ал-Анам-147: Фе ин кеззебуке фе кул раббукум зу рахметин уаси'ах(уаси'атин), уе ла юредду бе'суху анил каумил муджримин(муджримине).

А ако те взимат за лѝжец, кажи им: "Вашият Господ е с всеобхватна милост, ала Неговото мѝчение не ще бѝде отклонено от престѝпните хора." (147)

6/ал-Анам-162: Кул инне салати уе нусуки уе махѝе уе мемати лиллахи рабѝил алемин(алемине).

Кажи им: "Моята молитва, курбанѝт, и моята служба, и моят живот и моята смърт са за Аллах, Господа на световите. (162)

6/ал-Анам-164: Кул е гайраллахи ебѝи раббен уе хуе раббу кулли шей'(шей'ин), уе ла тексибу куллу нефсин илла алейх(алейха), уе ла тезиру уазиретун уизре ухра, сумме ила рабѝикум мерджиукум фе юнебѝикум

бима кунтум фихи тахтелифун(тахтелифуне).

Кажи им: “Нима друг, а не Аллах ще търся за Господ? Той е Господът на всяко нещо.” Всяка душа придобива единствено за себе си, никой съгрешил не ще носи греха на друг. После при вашия Господ е завръщането ви и Той ще ви извести онова, по отношение на което сте били в разногласие. (164)

9/ат-Тауба-129: Фе ин теуеллеу фе кул хасбияллах(хасбияллаху), ла иляхе илля хуу(хууе), алейхи теуеккелту уе хууе раббул аршил азим(азими).

А отметнат ли се, кажи: “Достатъчен ми е Аллах! Няма друг Бог освен Него! На Него се уповавам (доверявам). Той е Господът на великия Трон.”

10/Юнус-3: Инне раббекумуллахуллезе халакас семауати уел арда фи ситтети ейямин сумместеуа алел арши юдеббирул емр(емре), ма мин шефиин илла мин ба'ди изних(изнихи), заликумуллаху раббукум фа'будух(фа'будуху), е фе ла тезеккерун(тезеккеруне).

Несъмнено, Вашият Господ Аллах е Този, Който сътвори небесата и земята за шест дена и после се въздигна на Трона. Той управлява делата и без Неговото позволение никой не може да бъде застъпник. Това е Аллах, вашият Господ! И вече на Него бъдете раби! Все още няма ли да се поуч

10/Юнус-32: Фе заликумуллаху раббукумул хакк(хакку), фе маза ба'дел хаккъ иллед далал(далалу), фе енна тусрафун(тусрафуне).

Той е Аллах. При вашият Господ е истината. А какво друго има извън истината освен заблудата? И как се отклонявате (обръщате гръб на Истината и приемате заблудата)? (32)ите? (3)

10/Юнус-40: Уе минхум мен ю'мину бихи уе минхум мен ла ю'мину бих(бихи), уе раббуке а'лему бил муфсидин(муфсидине).

Някои от тях вярват в него, а други (от тях) не вярват (в него). А твоят Господ най-добре знае сеещите развала. (40)

11/Худ-23: Иннеллезине амену уе амилус салихати уе ахбету ила раббихим улаике асхабул дженнех(дженнети), хум фиха халидун(халидуне).

А които вярват (желаят да достигнат Аллах преди да е дошла смъртта) и вършат праведни дела (изчистват пороците от душите си) и се покоряват (смирени и благодарни) на своя Господ, тези са обитателите на Рая. Там те ще пребивават вечно. (23)

11/Худ-56: Инни теуеккелту алаллахи рабби уе раббикум, ма мин даббетин илла хууе ахъзун би насъйетиха, инне рабби ала съратън мустеким(мустекимин).

И наистина аз се уповавам на Аллах, моят и вашият Господ. Няма живо същество (създание) на земята, което Той (Всевишния Аллах) да не държи под Своята власт. Моят Господ е на Правия път (контролът на пътя е у Него). (56)

11/Худ-57: Фе ин теуеллеу фе кад еблагтукум ма урсилту бихи илейкум, уе йестахлифу рабби каумен гайрекум, уе ла тедуррунеху шей'а(шей'ен), инне рабби ала кулли шей'ин хафиз(хафизун).

И ако, въпреки всичко, обърнете гръб, аз вече ви съобщих онова, с което бях пратен

при вас. И ще ви подмени моят Господ с друг народ. И с нищо не ще можете му навредите. И неизбежно моят Господ пази (опазва) всяко нещо.” (57)

11/Худ-61: Уе ила семуде ехахум салиха(салихан), кале я кауми'будуллахе ма лекум мин илахин гайрух(гайруху), хууе еншеекум минел ардъ уеста'мерекум фиха фестагфируху сумме тубу илейх(илейхи), инне рабби карибун муджиб(муджибун).

И на самудянните брат им Салих рече: “О, народе мой, бъдете раби на Аллах! Няма за вас друг Бог освен Него. Той ви сътвори от земята и ви засели на нея. Затова Го молете за опрощение и се покайте пред Него (обърнете се към Аллах)! Моят Господ е наблизил и откликва (на молитвите).” (61)

11/Худ-90: Уестагфиру раббекум сумме тубу илейх(илейхи), инне рабби рахимун уедуд(уедудун).

И молете за опрощение вашия Господ и се покайте пред (пратеника, водителя)! Моят Господ е милосърден (праща светлината) и обичаш (любящ).” (90)

11/Худ-107: Халидине фиха ма даметис семауату уел'арду илла ма шае раббук(раббуке), инне раббеке фе'алун лима юрид(юриду).

Там ще пребивават вечно, докато съществуват небесата и земята (на Ада), освен ако не пожелае твоят Господ (да погуби всичко сътворено от Него, включително Ада и Рая). Твоят Господ прави, каквото пожелае. (107)

12/Юсуф-6: Уе кезалике йеджтебике раббуке уе ю аллимук мин те'уилил ехадиси, уе ютимму ни'метеху алейке уе ала али йа'кубе кема етеммеха ала ебеуейке мин каблу ибрахиме уе исхак(исхак), инне раббеке алимун хахим(хахимун).

Така ще те избере твоят Господ и ще те научи да тълкуваш сънищата, и ще изпълни Своята благодат към теб, и към рода на Якуб, както я изпълни и към предците ти Ибрахим и Исхак. Твоят

12/Юсуф-39: Я сахибейис сиджни е ербабун мутеферрикуне хайрун емиллахул уахъдул каххар(каххару).

О, мои другари в затвора, кое е по-добро - разни богове или Аллах, Единственият, Покоряващият (Заличаващият, Отсъждащият и винаги Печелящият)? (39)Господ е Всезнаещ, П

12/Юсуф-53: Уе ма уберриу нефси, иннен нефсе ле еммаретун бис суъ илла ма рахиме рабби, инне рабби гафурун рахим(рахимун).

И не мога аз да оневинявам (не мога да изчистя) душата си. Наистина душата повелява злото и забраненото, освен онази (душа),която моят Господ осветява, помилва. Моят Господ е Опрощаващ (обръща греховете в добрина), Милосърден (праща светлината).” (53)ремъдър.” (6)

12/Юсуф-100: Уе рефеа ебеуейхи алел аршъ уе харру леху суджджеда(суджджеден), уе кале я ебети хаза те'уилу ру'айе мин каблу кад джеалеха рабби хакка(хаккан), уе кад ахсене би из ахреджени минес сиджни уе джае бикум минел бедуйи мин ба'ди ен незегаш шейтану бейни уе бейне ъхуети, инне рабби латифун лима йеша'(йешау) иннеху хууел алимун хахим(хакиму).

И качи родителите си на трона. Наведоха се пред него с поклон. И рече Юсуф: “О,

татко мой, това е тълкуването на видението ми от по-рано. Моят Господ го превърна в истина. Той ми стори добро (скрои най-хубавото за мен), когато ме извади от тъмницата и ви доведе от пустинята, след като сатаната пося вражда между мен и моите братя. Моят Господ е милостив, към когото пожелае. Той е Всезнаещ, Премъдър. (100)

13/ар-Раад-6: Уе йеста'джилунеке бис сеййиети каблел хасенети уе кад халет мин каблихимул месулат(месулату), уе инне раббеке лезу магфиретин лин наси ала зулмихим, уе инне раббеке ле шедидул ъкаб(ъкаби).

И въпреки, че има много примери за възмездие преди тях, те нетърпеливо (бързо) искат от теб лошото преди доброто. Наистина твоят Господ дава опрощение на хората, въпреки че угнетяват. Несъмнено, отмъщението на Твоя Господ е много жестоко. (6)

13/ар-Раад-16: Кул мен раббус семауати уел ард(ардъ), кулиллах(кулиллаху), кул е феттехазтум мин дунихи еулияе ла йемликуне ли енфусихим неф'ан уе ла дарра(даррен), кул хел йестеуил а'ма уел басиру ем хел тестеуиз зулумату уен нур(нуру), ем джеалу лиллахи шурекае халаку ке халкъхи фе тешабехел халку алейхим, кулиллаху халику кулли шей'ин уе хууел уахидул каххар(каххару).

Кажи: "Кой е Господът на небесата и на земята?" Кажи: "Аллах!" И нима вместо Него приехте покровители, които не са в състояние да помогнат или да навредят дори на себе си? Нима са равни слепият и зрящият? Или нима са равни тъмнината и светлината? Или отредиха на Аллах съдружници, които сътвориха творение като Неговото и се оприличи за тях творението?" Кажи: "Аллах е Творецът на всяко нещо." Той е Единствен, Всемогъщ и Всевластен! (16)

13/ар-Раад-30: Кезалике ерселнаке фи умметин кад халет мин каблиха умемун ли тетлууе алейхимуллези еухайна илейке уе хум йекфуруне бир рахман(рахмани), кул хуе рабби ла илахе илла ху(хууе), алейхи теуеккелту уе илейхи метаb(метаби).

Така Ние те изпратихме сред общност, преди която бяха минали и други общности, за да им четеш, каквото ти разкрихме. Те отричат Всемилоствия. Кажи: "Той е моят Господ. Аз на Него се уповавам и няма друг Бог освен Него! И покаянието ми и завръщането ми (завръщането ми, след като ми е било прието покаяние) е към Него.

14/Ибрахим-39: Елхамдулилляхиллези уехебе ли алел кибери исмаиле уе исхак(исхака), инне рабби ле семиуд дуа(дуаи).

Слава на Аллах, Който въпреки моята старост ме дари с Исмаил и Исхак. Наистина моят Господ е чувашият зова. (39)

15/ал-Хиджр-86: Инне раббеке хууел халлакул алим(алиму).

Наистина твоят Господ е Всетворящия, Всезнаещия. (86)

16/ан-Нахл-7: Уе тахмилу ескалекум ила беледин лем текуну балъгихи илла

би шъккъл енфус(енфуси), инне раббекум ле рауфун рахим(рахимун).
И носи вашите товари (чрез тях) към страни, които не бихте стигнали, освен с тежък труд. Наистина вашият Господ е Състрадателен, Милосърден. (7)

16/ан-Нахл-51: Уе каляллаху ля теттехъзу илахейниснейн(илахейниснейни),
иннема хууе илахун уахъд(уахъдун), фе иййайе ферхебун(ферхебуне).
И повели Аллах така: "Не приемайте два бога! Един е Бог. Тогава от Мен се бойте,
само от Мен!" (51)

17/ал-Исра-23: Уе када раббуке елла та'буду илла ийяху уе бил уалидейни
ихсана(ихсанен), имма йеблуганне индекел кибере ехадухума еу кила хума
фе ля текул лехума уффин уе ля тенхер хума уе кул лехума каулен
керима(керимен).

И повели твоят Господ да не служите другиму, освен на Него, и към родителите си
да се отнасяте с добрина! Ако единият от тях или и двамата достигнат старостта
при теб, не им казвай: "Уф!" и не ги навиквай, а им казвай ласкави (хубави) слова!
(23)

4)

17/ал-Исра-25: Раббукум а'лему би ма фи нуфусикум, ин текуну салихине фе
иннеху кане лил еууабине гафура(гафурен).

Вашият Господ най-добре знае какво е в душите (намеренията) ви. Ако сте
праведни, Той е опрощаващ за напътените към Него с покаяние. (25)

17/ал-Исра-30: Инне раббеке йебсутур ръзка ли мен йешау уе
якдир(якдиру), иннеху кане би ибадихи хабиран басира(басиран).

Твоят Господ увеличава препитанието за когото пожелае и Той го намалява. За
Своите раби Той е сведущ, всезрящ. (30)

17/ал-Исра-46: Уе джеална аля кулюбихим екиннетен ен йефкахуху уе фи
азанихим уакра(уакран), уе иза зекерте раббеке фил кур'ани уахдеху уеллеу
аля едбарихим нуфура(нуфурен).

И завихме сърцата им в броня, за да не го разбират (Корана), и в ушите им -
сторихме глухота. И когато споменаващ в Корана единството на твоя Господ, те
обръщат гръб с отвращение. (4)

17/ал-Исра-55: Уе раббуке а'лему би мен фис семауати уел ард(ардъ), уе
лекад фаддална ба'дан небиййине ала ба'дън уе атейна даууде
зебура(зебурен).

Твоят Господ най-добре знае всички на небесата и на земята. И предпочетохме
едни пророци пред други. И дадохме на Дауд (Давид) псалми. (55)

17/ал-Исра-65: Инне ибади лейсе леке алейхим султан(султанун), уе кефа би
раббике уекила(уекилен).

"Над Моите раби ти нямаш власт. И достатъчен е твоят Господ за покровител." (65)

17/ал-Исра-66: Раббукумуллези юзджи лекумул фулке фил бахри ли тебтегу
мин фадлих(фадлихи), иннеху кане би кум рахима(рахимен).

Вашият Господ е, Който придвижва за вас корабите в морето, за да търсите от
Неговата благодат. Той е милосърден към вас. (66)

17/ал-Исра-84: Кул куллун я'мелу ала шакилетих(шакилетихи), фе раббукум а'лему би мен хуе ехда себила(себилен).

Кажи им: "Всеки постъпва по свой начин. Но вашият Господ най-добре знае кой е по-напътен към Него." (84)

17/ал-Исра-108: Уе йекулуне субхане рабина ин кане уа'ду рабина ле меф'ула(меф'улен).

И казват : "Пречист е нашият Господ! Обещанието на нашия Господ наистина се изпълни." (108)

18/ал-Кахф-14: Уе рабатна ала кулубихим из каму фе калу рабуна раббус семауати уел ардъ лен нед'уе мин дунихи илахен лекад кулна изен шетата(шетатен).

И укрепихме сърцата им, когато се изправиха и казаха: "Нашият Господ е Господът на небесата и на земята. Ние не ще зовем друг Бог, освен Него. Иначе ще сме изrekli лъжа. (14)

18/ал-Кахф-48: Уе уриду ала раббике саффа(саффен), лекад джи'тумуна кема халакнакум еууеле меррех(мерретин), бел зеамтум еллен недж'але лекум меу'ьда(меу'ьден).

И ще бъдат представени на твоя Господ в редици: "Ето, дойдохте при Нас, както ви сътворихме първия път.

18/ал-Кахф-58: Уе раббукел гафуру зур рахмех(рахмети), леу юахъзухум би ма кесебу ле адджеле лехумул азаб(азабе), бел лехум меу'ьдун лен йеджиду мин дунихи меу'ила(меу'илен).

Твоят Господ, Опрощаващия, Владетеля на милосърдието, ако ги накажеше за онова, което са придобили, щеше да им ускори мъчението. Ала за тях има определено време и не ще намерят убежище, освен Него (Аллах). (58)А твърдяхте, че Ние няма да изпълним обещаното на вас. " (48

18/ал-Кахф-109: Кул леу канел бахру мидаден ли келимати рабби ле нефидел бахру кабле ен тенфеде келимату рабби уе леу джи'на би мислихи медеда(медеден).

Кажи им: "Дори морето да е от мастило, за (да се записват) словата на моя Господ, морето ще се изчерпи, преди да се изчерпят словата на моя Господ, дори и да добавяме по толкова." (109)

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ
فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ
بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ﴿١١٠﴾

18/ал-Кахф-110: Кул иннема ене бешерун мислукум йуха илеййе еннема иляхукум иляхун уахид(уахидун), фе мен кане йерджу ликае раббихи фел я'мел амелен салихан уе ля юшрик би ъбадети раббихи ехада(ехаден).

19/Мариам-36: Уе инналлахе рабби уе раббукум фа'будух(фа'будуху), хаза съратун мустеким(мустекимун).

"Аллах е моят Господ и вашият Господ. Служете Нему! Това е пътят, водещ към Аллах." (36)

19/Мариам-65: Раббус семауати уел ардъ уе ма бейнехума фа'будху уастабир ли ибадетих(ибадетихи), хел та'лему леху семейя(семийен).

Господът на небесата и на земята, и на всичко между тях. На Него бъди раб, и търпелив бъди в службата си на Него! Нима знаеш някой да се зове с Неговото име, освен Него?" (65)

20/Та ха-70: Фе улкъйес сехарату суджджеден калу аменна би рабби харуне уе муса.

След това магъосниците паднаха, свеждайки чела до земята в суджуд и казаха: "Повярвахме в Господа на Харун (Арон) и на Муса (Мойсей)." (70)

21/ал-Анбия-4: Кале рабби я'лемул кауле фис семаи уел ардъ уе хууес семиул алим(алиму).

Рече (той): "Моят Господ знае всяко едно слово на небесата и на земята. Той е Всечуващия, Всезнаещия." (4)

21/ал-Анбия-22: Леу кане фихима алихетун иллаллаху ле феседета, фе субханаллахи раббил арши амма ясъфун(ясъфуне).

И ако на небето и на земята имаше други богове, освен Аллах, и двете (и небето, и земята) щяха да се разрушат. Пречист е Аллах, Господът на Трона, от онова, което Му приписват! (22)

21/ал-Анбия-56: Кале бел раббукум раббус семауати уел ардъллеси фатарахунне уе ене ала заликум минеш шахидин(шахидине).

"Не, вашият Господ е Господът на небесата и на земята, и Той е който ги е сътворил. А аз съм свидетел на това. (56)

21/ал-Анбия-92: Инне хазиhi умметукум умметен уахъдетен уе ене раббукум фа'будун(фа'будуни).

Наистина това е вашата вяра, единствената вяра, а Аз съм вашият Господ. Тогава бъдете Мои раби! (92)

23/ал-Муаминун-52: Уе инне хазиhi умметукум умметен уахъдетен уе ене раббукум феттекун(феттекуни).

И наистина тази ваша общност е една общност и Аз съм вашият Господ. Затова бъдете притежатели на таква към Мен (пожелайте Моя Лик и се бойте да не изгубите милостта Ми). (52)

23/ал-Муаминун-86: Кул мен раббус семауатис себ'ъ уе раббул аршил азим(азими).

Кажете им: "Кой е Господът на седемте небеса и Господът на великия Трон?" (86)

23/ал-Муаминун-116: Фе теалаллахул меликул хакк(хакку), ля илахе илла ху(хуе), раббул аршил керим(керими).

И ето, истинският Владетел е Всевишният Аллах,! Няма друг Бог, освен Него. (Той е) Господът на великия Трон! (116)

25/ал-Фуркан-31: Уе кезалике сеална ли кулли небийин адуууен минел мусримин(мусримине), уе кефа би раббике хадийен уе насира(насиран).

И така на всеки пророк сторихме враг от престъпниците. И твоят Господ е достатъчен за водител и закрилник. (31)

25/ал-Фуркан-45: Е лем тере ила раббике кейфе меддез зълл(зълле),
уе леу шае ле сеалеху сакина(сакинен), сумме сеалнеш шемсе алейхи
делила(делилен).

Не видя ли как твоят Господ разпростря сянката? А ако пожелаеше би я сторил неподвижна. После стори слънцето неин водител. (45)

25/ал-Фуркан-54: Уе хуеллези халака минел маи бешерен фе сеалеху
несебен уе съхра(съхран), уе кане раббуке кадира(кадирен).

Той е Сътворилният човека от вода и после му отреди кръвно и брачно родство. И твоят Господ е Всемогъщият. (54)

26/аш-Шуара-9: Уе инне раббеке ле хуел азизур рахим(рахиме).

И твоят Господ наистина е Всемогъщия, Милосърдния. (9)

26/аш-Шуара-24: Кале раббус семауати уел ардъ уе ма бейнехума, ин
кунтум мукънин(мукънине).

Каза (Муса): "Господът на небесата и на земята, и на всичко между тях, ако сте убедени." (24)

26/аш-Шуара-26: Кале раббукум уе раббу абаикумул еууелин(еууелине).

Каза (Муса): "Вашият Господ и Господът на тези преди вас". (26)

26/аш-Шуара-28: Кале раббул мешркъ уел магриби уе ма бейнехума, ин
кунтум та'кълун(та'кълуне).

Каза (Муса): "И ако проумявате, Той е Господът на изтока и на запада, и на всичко между тях". (28)

26/аш-Шуара-47: Калю аменна би раббил алемин(алемине).

И рекоха: "Повярвахме в Господа на световите. (47)

26/аш-Шуара-48: Рабби муса уе харун(харуне).

В Господа на Муса и Харун!" (48)

26/аш-Шуара-68: Уе инне раббеке ле хуел азизур рахим(рахиму).

И твоят Господ, Той наистина е Всемогъщия, Милосърдния. (68)

26/аш-Шуара-104: Уе инне раббеке ле хуел азизур рахим(рахиму).

И твоят Господ, Той е наистина Всемогъщия, Милосърдния. (104)

26/аш-Шуара-127: Уе ма ес'елукум алейхи мин еджр(еджрин), ин еджрийе
илла ала раббил алемин(алемине).

И не искам от вас отплата (за известието си). Моята отплата принадлежи единствено на Господа на световите. (127)

26/аш-Шуара-140: Уе инне раббеке ле хуел азизур рахим(рахиму).

И твоят Господ, Той е наистина Всемогъщия, Милосърдния. (140)

26/аш-Шуара-159: Уе инне раббеке ле хуел азизур рахим(рахиму).

И твоят Господ, Той е наистина Всемогъщия, Милосърдния. (159)

26/аш-Шуара-175: Уе инне раббеке ле хуел азикур рахим(рахиму).

И твоят Господ, Той е наистина Всемогъщия, Милосърдния (175)

26/аш-Шуара-191: Уе инне раббеке ле хуел азикур рахим(рахиму).

И твоят Господ, Той наистина е Всемогъщия, Милосърдния (191)

27/ан-Намл-26: Аллаху ля иляхе илля хуе раббул аршил азим(азими).

Той е Аллах, Господът на великия Трон! Няма друг Бо, освен Него!" (26)

27/ан-Намл-73: Уе инне раббеке ле зу фадлън ален наси уе лакинне ексерехум ля йешкурун(йешкуруне).

И наистина твоят Господ е даряващ благодат на хората, ала повечето от тях не са признателни. (73)

27/ан-Намл-74: Уе инне раббеке ле я'лему ма тукинну судурухум уе ма ю'линун(ю'линуне).

И наистина твоят Господ знае какво потулват и какво разкриват сърцата им. (74)

27/ан-Намл-78: Инне раббеке якди бейнехум би хукмихи, уе хуел азикул алим(алиму).

Наистина твоят Господ ще отсъди помежду им със Своего решение. И Той е Всемогъщия, Всезнаещия. (78)

27/ан-Намл-91: Иннема умирту ен а'буде раббе хазихил белдетиллези харремеха уе леху куллу шей'ин уе умърту ен екуне минел муслимин(муслимине).

Повелено ми бе само да бъда раб единствено на Господ (Аллах). Тази местност, Той (Аллах) я обяви за свещена. И Негово е всяко нещо. И бе ми повелено да съм от отдадените на Аллах. (91)

27/ан-Намл-93: Уе кулил хамду лиллахи сеюрикум аятихи фе та'рифунеха, уе ма раббуке би гафилин амма та'мелун(та'мелуне).

Кажете им още: "Славата е за Аллах! Ще ви покаже Той Своите знамения и вие ще ги познаете. И твоят Господ е сведущ за делата ви." (93)

38/Сад-30: Уе уехебна ли даууде сулейман(сулеймане), ни'мел абд(абду), иннеху еууаб(еууабун).

И дарихме Дауд (Давид) със син Сюлейман (Соломон). Какъв прекрасен раб! И наистина Той се бе отдал на Нас. (30)

32/ас-Саджа-25: Инне раббеке хуе яфсилу бейнехум йеумел къямети фима кану фихи яхтелифун(яхтелифуне).

И наистина в Деня на възкресението твоят Господ ще отсъди между тях за онова, по което бяха в разногласие (за правотата им). (25)

34/Саба-21: Уе ма кане леху алейхим мин султанин илла ли на'леме мен ю'мину бил ахирети миммен хуе минха фи шекк(шеккин), уе раббуке ала кулли шейин хафиз(хафизун).

А той нямаше власт (влияние) над тях. И само за да узнаем (ги изпитавме с Иблис)

кой вярва в сетния ден (желае да отдаде духа си приживе на Аллах) и кой се съмнява (в срещата с Лика). И твоят Господ е пазител над всяко нещо. (21)

36/Йа Син-83: Фе субханеллези би йедихи мелекуту кулли шей'ин уе илейхи турджеун(турджеуне).

И Той е Пречист и в Неговите Ръце е владението на всяко нещо и при Него ще бъдете върнати! (83)

37/ас-Саффат-5: Раббус семауати уел ардъ уе ма бейнехума уе раббул мешарък(мешарък).

Господът на небесата, земята и на всичко между тях. И също Господът на изтоците. (5)

37/ас-Саффат-126: Аллахе раббекум уе раббе абаикумул еууелин(еууелине).

Аллах, е вашия и на древните ви бащи (предци) Господар? (126)

مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَأِ الْأَعْلَىٰ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٦٩﴾

37/ас-Саффат-180: Субхане раббике раббил иззети амма

ясифун(ясифуне).

Пречист е Господът на мощта, от онова, що Му приписват! (180)

38/Сад-66: Раббус семауати уел ардъ уе ма бейнехумел азизул гаффар(гаффару).

Господът на небесата, земята, и на всичко между тях, Всемогъщия, Многоопрощаващия! (66)

39/аз-Зумар-6: Халакакум мин нефсин уахъдетин сумме джеале минха зеуджеха уе ензеле лекум минел ен'ами семанийете езуадж(езуаджин), яхлукукум фи бутуни уммехатикум халкан мин ба'ди халкън фи зулуматин селас(селасин), заликумуллаху раббукум лехул мулк(мулку), ля илахе илла хууе, фе енна тусрафун(тусрафуне).

И ви сътвори от една душа. После от нея създаде съпругата му. И ви даде осем чифта от добитъка с четири крака. И ви сътворява Той в утробите на майките ви, творение подир творение в три тъмнини. Ето това е Аллах, вашият Господ! Негово е владението. Няма друг Бог, освен Него! Как тогава бивате отклонявани? (6)

39/аз-Зумар-69: Уе ешрекатил арду би нури раббиха уе уудъал китабу уе джие бин небиййине уеш шухедаи уе кудъйе бейнехум бил хаккъ уе хум ла юзлемун(юзлемуне).

И засия земята със светлината на нейния Господ. И бе положена книгата, и бяха доведени пророците и свидетелите, и се отсъди между хората справедливо, без да бъдат те угнетени. (6)

40/ал-Мумин-62: Заликумуллаху раббукум халику кулли шей'ин ля иляхе илля хууе фе енна ту'фекун(ту'фекуне).

Това е Аллах, вашият Господ, Творецът на всяко нещо. Няма друг Бог освен Него. Как тогава бивате подлъгвани! (62)

كَذَلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِينَ كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٦٣﴾

40/ал-Мумин-64: Аллахуллезиде сеале лекумул арда карарен уес семае бинаен уе сауурекум фе ахсене суурекум уе разакакум минет таййибат(таййибати), заликумуллаху раббукум, фе тебарекаллаху раббул алемин(алемине).

Аллах е, Който стори за вас от земята обиталище и от небето свод, и ви даде образ, и направи образа ви превъзходен, и ви дава препитание от чисти блага. Това е Аллах, вашият Господ. Благословен е Аллах, Господът на световете! (64)

40/ал-Мумин-66: Кул инни нухиту ен а'буделлезине тед'уне мин дуниллахи лемма саенийел беййинату мин рабби уе умирту ен услиме ли раббил алемин(алемине).

Кажиде им: “Забрани ми се да служба на онези, които вие зовете вместо Аллах, след като при мен дойдоха ясни знаци от моя Господ. И ми бе повелено да се отдам на Господа на световете (да отдам духа, физическото си тяло, душата и волята си на Аллах).” (66)

41/Фуссилат-9: Кул е иннекум ле текфуруне биллезиде халакал арда фи йеумейни уе тедж'алуне леху ендада(ендаден), залике раббул алемин(алемине).

Кажиде им : “Нима наистина отричате Онзи, Който сътвори земята в два дни и сторвате Нему подобия? Той е Господът на световете.” (9)

41/Фуссилат-43: Ма юкалу леке илла ма кад киле лир русули мин каблик(каблике), инне раббеке ле зу магфиретин уе зу икабин елим(елимин).

Не ти се казва друго, освен каквото бе казано на пратениците преди теб. Твоят Господ е владетелят на опрощението и на болезненото наказание. (43)

41/Фуссилат-46: Мен амиле салихан фе ли нефсихи уе мен есае фе алейха, уе ма раббуке би залламин лил абид(абиди).

Който върши праведни дела (изчиства пороците от душата си), то е за самия него, а който стори зло, и то е в негов ущърб. Твоят Господ не е угнетител за рабите (си). (46)

41/Фуссилат-53: Се нурихим аятина фил афакъ уе фи енфусихим хатта йетебеййене лехум еннехул хакк(хакку), е уе лем йекфи би раббике еннеху аля кулли шей'ин шехид(шехидун).

Ще им покажем Нашите знамения по хоризонтите (с очите на Духа им) и в тях самите (с очите на душата им), додето им се изясни, че това е истината. Нима не е достатъчно, че твоят Господ е свидетел на всяко нещо? (53)

42/аш-Шура-10: Уе махтелефтум фихи мин шей'ин фе хукмуху илаллах(илаллахи), заликумуллаху рабби алейхи теуеккелту уе илейхи униб(унибу).

И ако за нещо изпаднете в разногласие, то отсъждането принадлежи Аллах. Това е Аллах, моят Господ! На Него се уповавам и към Него съм устремен. (10)

3/аз-Зухруф-64: Иннеллахе хуе рабби уе раббукум
фа'будух(фа'будуху), хаза съратун мустеким(мустекимун).

Наистина Аллах е моят Господ и вашият Господ. Затова единствено Негови раби бъдете! Ето това е правият път." (64)

43/аз-Зухруф-82: Субхане раббис семауати уел ардъ раббил арши амма
ясъфун(ясъфуне).

Пречист е Господът на небесата и на земята, Господът на Трона, от онова, което Му приписват! (82)

44/ад-Духан-7: Раббис семауати уел ардъ уе ма бейнехума, ин кунтум
мукинин (мукинине).

И То

45/ал-Джасиа-17: Уе атейнахум беййинатин минел емр(емри), фе махтелефу
илла мин ба'ди ма джаехумул илму багйен бейнехум, инне раббеке якди
бейнехум йеумел къямети фи ма кану фихи яхтелифун(яхтелифуне).

И им дадохме ясни знаци от повелята (на Аллах). Но те, след като при тях дойде знанието, от завист помежду им изпаднаха в разногласие. И в Деня на възкресението твойт Господ ще отсъди между тях за онова, по което са били в разногласие. (1й е Господът на небесата и на земята)

, 45/ал-Джасиа-36: Фе лиллахил хамду раббис семауати уе раббил ардъ
раббил алемин(алемине).

Тогава славата е на Аллах - Господа на небесата и на земята, Господа на световите. (36и на всичко между тях, ако сте убедени. (7)

53/ан-Наджм-30: Залике меблегухум минел илм(илми), инне раббеке хуе
а'лему би мен далле ан себилихи уе хуе а'лему би менихтеда.

Само до това могат да достигнали те от знанието. И твойт Господ най-добре знае кой се е отклонил от Неговия път и кой е напътеният към Него. (30)

3/ан-Наджм-32: Еллезине йеджтенибуне кебаирел исми уел феуахъше
лемем(лемеме), инне раббеке уасиул магфирех(магфирети), хуе а'лему
бикум из еншеекум минел ардъ уе из ентум е джиннетун фи бутуни
уммехатикум, фе ла тузекку енфусекум, хуе а'лему би мениттека.

Те са онези, които се предпазват от големите грехове и скверностите, освен малките провинения. Твойт Господ е Щедрият в опрощението. Той най-добре ви знае. Сътвори ви от земна пръст, а вие бяхте зародиши в утробите на майките ви. Така че не самохвалствайте, че сте пречистили душите си! Най-добре Той знае кой от вас е притежател на таква (кой от вас се бои да не изгуби милостта на Аллах). (32)

53/ан-Наджм-42: Уе енне иля раббикел мунтеха.

И завръщането на края несъмнено е към Господа. (42)

55/ар-Рахман-17: Раббул мешрикяни уе раббул магрибейн(магрибейни).

Той е Господът на двата изтока и Господът на двата запада (за хората и за джиновете). (17)

55/ар-Рахман-18: Фе би ейи аляи раббикума тукеззибан(тукеззибани).
Тогава вие (хора и джинове) кои блага на вашия Господ взимате за лъжа? (18)

55/ар-Рахман-27: Уе йебка уеджху раббике зул джелали уел икрам(икрами).
И вечен (неотминаващ) е само Ликът на твоя Господ, Владетелят на величието и почитта. (27)

55/ар-Рахман-78: Тебарекесму раббике зил джелали уел икрам(икрами).
Благословено е името на твоя Господ, Владетелят на величието и почитта!

68/ал-Калем-7: Инне раббеке хуе а'лему би мен далле ан себилихи уе хуе а'лему бил мухтедин(мухтедине).

Несъмнено твоят Господ най-добре знае кой се е отклонил от Неговия път; и най-добре знае Той кои са напътените към Него. (7)

70/ал-Мааридж-40: Фе ла уксиму би раббил мешарикъ уел мегариби инна ле кадирун(кадируне).

И не, напротив! Кълна се в Господа на изтока и на запада, Ние наистина сме способни. (40)

73/ал-Музаммил-9: Раббул мешръкъ уел магриби ля илахе илла хуе феттехъху уекила(уекилен).

Той (Аллах) е Господа на Изтока 74/ал-Мудассир-3: Уе раббеке фе кеббир.
(Той) е твоя Господ, възвеличавай Го тогава. (3) и Запада! Няма друг Бог, освен Него. Тогава вземи Него за покровител. (9)

74/ал-Мудассир-3: Уе раббеке фе кеббир.

(Той) е твоя Господ, възвеличавай Го тогава. (3)

75/Ал-Кийама-12: Ила раббике йеуме изинил мустекар(мустекарру).

При твоя Господ е определеното място в този Ден. (12)

75/Ал-Кийама-30: Ила раббике йеуме изинил месак(месаку).

И в този ден към твоя Господ е отправянето. (30)

78/ан-Наба-37: Раббис семауати уел ардъ уе ма бейнехумер рахмани ля йемликуне минху хитаба(хитабен).

(Аллах) е Всемилоствият Господ на небесата и на земята, и на всичко между тях,. (Никой) не притежава обръщение от Негова страна. (37)

85/ал-Бурудж-12: Инне батше раббике ле шедид(шедидун).

И наистина сграбчването на твоя Господ е много мощно. (12)

89/ал-Фаджр-14: Инне раббеке ле бил мирсад(мирсади).

И наистина твоят Господ надзирава. (14)

96/ал-Алак-3: Икра' уе раббукел екрем(екрему).

Чети, твоят Господ е притежател на безкрайната щедрост. (3)

96/ал-Алак-8: Инне иля раббикер рудж'а.

Но неизбежно завръщането е при твоя Господ. (8)

108/ал-Каусар-2: Фе салли ли раббике уенхар.

Затова отслужвай намаз (покланяй се) на своя Господ и коли курбан за него! (2)